

Hoe werkt het?

Hoe voelt het om anderstalig te zijn? Maar vooral, hoe voelt het om over taalgrenzen heen samen te werken? Zoek een leerling die Pasjtoe, Spaans, Armeens of Mandarijn spreekt en vind het antwoord op deze vragen!

Zoek een leerling!

Scoren leerlingen die altijd Nederlands spreken op de speelplaats beter in de klas dan leerlingen die ook hun eigen taal mogen gebruiken?

PASJTOE
 ەدز ەغە چە یی یش ین یش، ەن
 ی ین لاه ەلکان ەلک یی ک نوک
 ەپ وک نوک ەدز د یو ک ی ربخ
 یو ک ی ربخ ی ین لاه ل ت یی ەل ت پ
 ەن ودا ی . ی دناب ەه و پ ولت س ول د
 د ەل ک شی ە یی ی ک نوک ەدز ەغە
 ەن ی ین لاه یی ک نادیم ەپ و ب ول
 ەد ەل د ی ین چوک ەوی ی زاوی اد . ی ی او
 ەلکان ەلک یی یو شی و ی ک نوک ەدز
 ەب ژ ی ین لاه یی ک رگ د ەپ و ب ول د
 نادیم ەپ ی ب ول د . ی د ەب ەن و ن ی او و
 ی ن عم شی ە لوک ع نم و ب ژ روک د یی
 ی رلن .

Moet een leerkracht meerdere talen spreken om meertaligheid te benutten?

SPAANS

¡No, en absoluto! Dentro del aprendizaje funcional multilingüe es importante reconocer los diferentes idiomas en el aula. Se supone que debes indicar el valor de todos los idiomas. Además, puede permitir que los estudiantes de la clase hablen ocasionalmente en otro idioma entre ellos o puede permitir que un estudiante hable sobre su propio idioma y cultura. ¡Esto asegura que los estudiantes se sientan mejor y más motivados!

ARMEENS

Դա խնդիր չէ: Հետազոտությունները ցույց են տալիս, որ դպրոցում կատարողականի և հեռուստատեսության դիտման լեզվի միջև կապ չկա: Հոլանդերենով հեռուստացույց դիտող աշակերտները ավելի խելացի չեն դառնում, իսկ այլ լեզուներով հեռուստացույց դիտող աշակերտները հիմար չեն դառնում:

Is het wel goed voor mijn leerlingen dat ze in andere talen naar televisie kijken?

Bepaalt de taalachtergrond van de leerlingen het grootste deel van hun achterstand in het onderwijs?

不，它不是！您是否知道，具有社会经济地位高的讲外语的年轻人通常比具有社会经济地位低的讲荷兰语的年轻人好？在讲其他语言的年轻人中，具有社会经济地位低的年轻人更高。

MANDARIJN

